

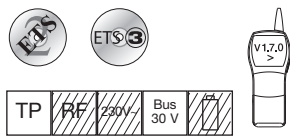
Thermostat LCD Anzeige mit Tastensensor KNX

Thermostat KNX

Thermostat KNX

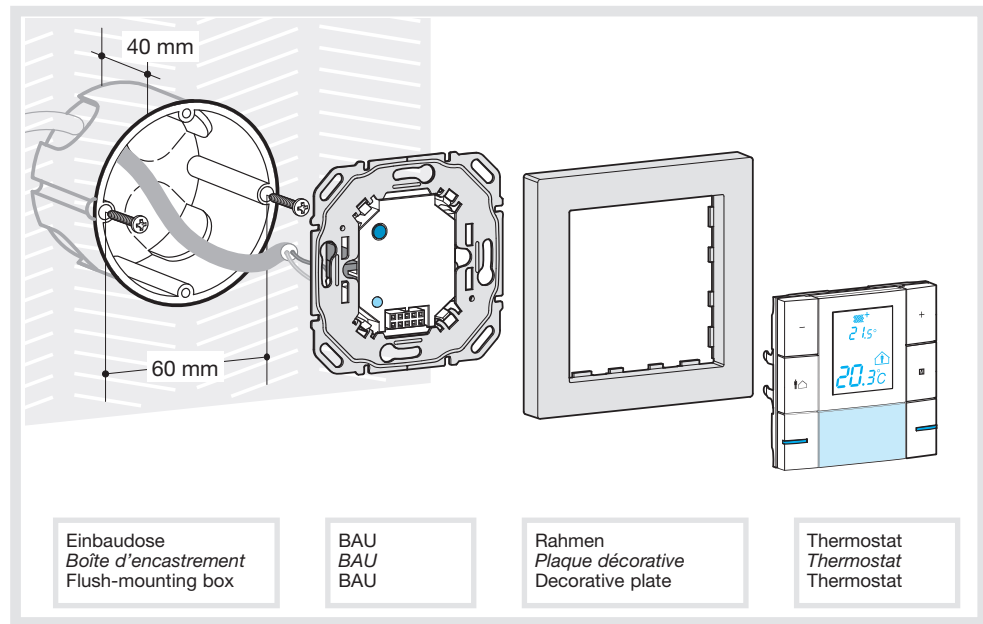
(NL)
(S)
(P)

(D)
(F)
(GB)

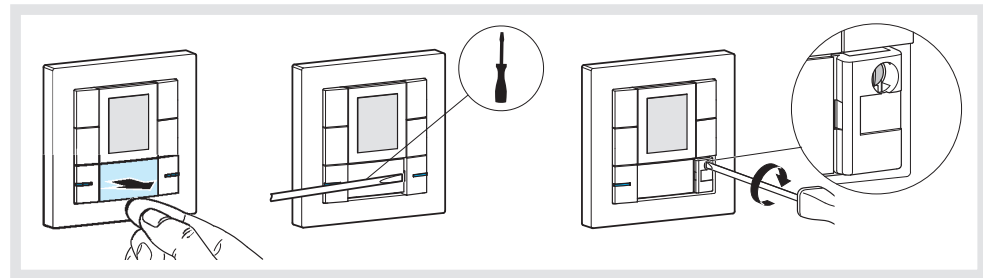


tebis KNX / EIB

Montage / Montage / Montage

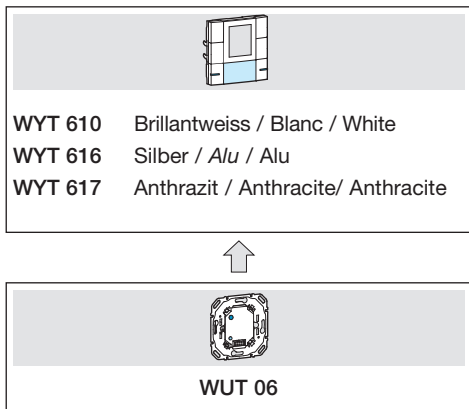


Diebstahlsicherung / Antivol / Theft protection device

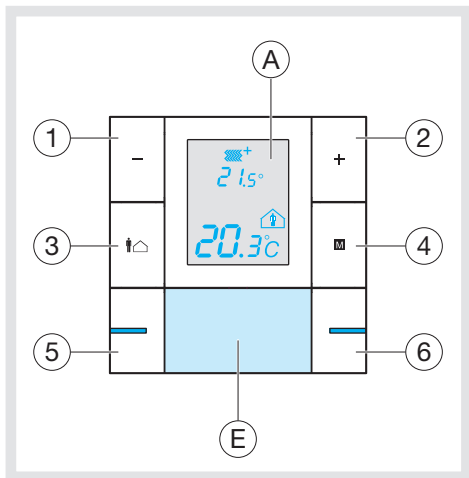


Technische Merkmale / Spécifications techniques / Technical characteristics

(D)	(F)	(GB)	
Temperatureinstellbereich Raumtemperatur (Heizung)	Plage de réglage de la consigne chauffage	Heating set-point setting range	5 → 30 °C
Temperatureinstellbereich Raumtemperatur (Klima)	Plage de réglage de la consigne climatisation	Cooling set-point setting range	10 → 40 °C
Raumtemperatur-Anzeigebereich	Plage d'affichage de la T° ambiante	Room T° display range	0 → + 45 °C
Versorgungsspannung	Alimentation	Supply voltage	30 V DC
Betriebstemperatur	T° fonctionnement	Operating temperature	0 → + 45 °C
Lagertemperatur	T° stockage	Storage temperature	-20 → + 70 °C
Schutzart	Indice de protection	Degree of protection	IP20
Normen	Normes	Standards	EN 60730-1, EN 60730-2-9

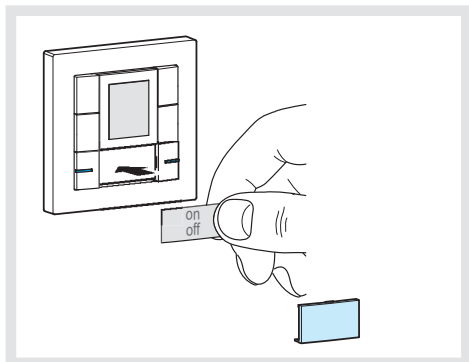


Beschreibung / Description / Description



- (A) Display
Afficheur
Display
- (E) Beschriftungsfeld
Porte étiquette
Label holder
- (1) (2) Einstelltasten
Touches de réglage
Settings buttons
- (3) Taste "Anwesenheit/Abwesenheit"
Touche "Présence/Absence"
"Presence/Absence" Button
- (4) Taste "Betriebsart"
Touche "Mode"
"Mode" Button
- (5) (6) Taster
Boutons poussoirs
Push-buttons

Beschriftungsfeld / Porte etiquette / Label holder



(D)

Achtung:

- Einbau und Montage dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
- Installationsvorschriften zur Schutzmassnahme SELV beachten.

Produktbeschreibung

Das Thermostat mit Display WYT 61. dient zur Regulierung der Raumtemperatur; hierfür stehen mehrere Betriebsarten zur Auswahl. Er gehört zum Tebis-Installations-System. Er ist zur Montage an einem WUT 06-Gerät bestimmt und passt für kallisto Designlinien .pur, .stil, .art.

Funktionen

- Raumtemperaturthermostat zur Regulierung von Heizung und Klimaanlage.
- PID-Regelung.
- Rückwärtig beleuchtetes LCD-Display und Einstelltasten des Thermostats.
- Anzeige der Raumtemperatur, der augenblicklichen Betriebsart und des Sollwertes.
- 2 Taster zur Steuerung von Beleuchtungskreisen, Rollläden oder Szenen.
- Rückwärtig beleuchtetes Beschriftungsfeld.

Einstellungen

- TX 100 V.1.7.0 oder darüber: Ausführliche Beschreibung in der mit dem Konfigurationsgerät mitgelieferten Bedienungsanleitung.
- ETS: Anwendungssoftware WDL 610A. Datenbank und Beschreibung beim Hersteller erhältlich.

Diebstahlsicherung

Durch anschrauben des Tastensensors auf dem Metalltraging ist die Entfernung des Sensors ohne Werkzeug nicht mehr möglich. Die Befestigungsmöglichkeit befindet sich unter der Abdeckung der Taste (siehe Abbildung).

Beschriftungsfeld

Durch Entfernung der Abdeckung kann z.B. ein Etikett als Tastenbeschriftung eingelegt werden (siehe Abbildung).

Installateur-Einstellungen /

Installateur-Einstellungen

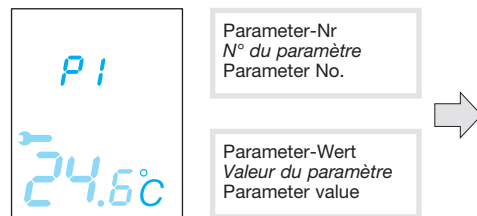
blinkt.
Dieses Menü dient zur Voreinstellung der an das Thermostat angeschlossenen Anlagenart. Die unterschiedlichen Parameter sind mit Nummern gekennzeichnet.

Réglage installateur

clignote.
Ce menu permet de spécifier les informations relatives au type d'installation raccordée au thermostat. Les différents paramètres sont identifiés par un numéro.

Fitter settings

twinkles.
This menu is used to enter information on the type of installation connected to the thermostat. The various parameters are identified by a number.



(F)

Attention :

- Appareil à installer uniquement par un installateur électricien.
- Respecter les règles d'installation TBTS.

Présentation du produit

Le thermostat avec afficheur WYT 61. permet de réguler la température intérieure selon plusieurs modes. Il fait partie du système d'installation Tebis. Il se monte sur un mécanisme WUT 06 et s'associe aux design kallisto.pur, .stil, .art.

Fonctions

- Thermostat d'ambiance pour installation chauffage et climatisation.
- Régulation PID.
- Afficheur LCD rétroéclairé et boutons de réglage du thermostat.
- Affichage de la température ambiante, du mode en cours et de sa consigne.
- 2 boutons poussoirs utilisable pour commander des circuits d'éclairage, commande de volets, scènes.
- porte étiquette rétroéclairé.

Configuration

- TX 100 V.1.7.0 ou supérieure : description détaillée dans la notice livrée avec le configurateur.
- ETS : Logiciel d'application WDL 610A. Base de données et descriptif disponible chez le constructeur.

Antivol

La vis antivol permet de visser le bouton poussoir sur la plaque métallique. Pour accéder à cette vis, il suffit d'enlever le verre porte étiquette et de démonter la touche.

Porte étiquette

La mise en place d'une étiquette de repérage est illustrée par la figure.

Réglage installateur /

Parameter Symboles Paramètre	Funktionen Fonctions Modes	Wert Valeurs Values
P1	Eichung der Sonde Etalonnage de la sonde Sensor calibration	... °C
P2	Art der Heizung Appareil de chauffage Heating device	... °C
1	Warmwasserheizkörper Radiateur eau chaude Hot water heater	
2	Fussbodenheizung (Warmwasser) Plancher eau chaude Hot water floor	
3	Elektroheizkörper Convecteur électrique Electric convector	-
4	Fussbodenheizung Plancher électrique Electric floor	
5	Warmluftgebläse Ventilo-convecteur Fan coil unit	
-	Benutzerdefiniert (Konfiguration ausschliesslich über ETS) Personnalisé (réglage uniquement par ETS) Customised by user (only setting with ETS)	
P3	Klimaanlage Appareil de climatisation Appareil de climatisation	... °C
1	Warmluftgebläse Ventilo-convecteur Fan coil unit	
-	Benutzerdefiniert (Konfiguration ausschliesslich über ETS) Personnalisé (réglage uniquement par ETS) Customised by user (only setting with ETS)	

(GB)

Caution:

- This device must be installed only by a qualified electrician.
- Conform to TBTS installation rules.

Product description

The Product Thermostat With Display WYT 61. allows to control the inside temperature according to several modes. It is part of the Tebis Installation System. It has to be mounted on a device WUT 06 and can be used in association with design kallisto.pur, .stil, .art.

Functions

- Room thermostat for heating & cooling installation.
- PID Regulation.
- Backlighted LCD display and thermostat setting buttons.
- Display of room temperature, current mode and its set-point.
- 2 pushbuttons to control lighting, shutters and scenes circuits.
- Backlighted label holder.

Configuration

- TX 100 V.1.7.0 or higher: detailed description in User's Instructions supplied with the configurator.
- ETS: Application software WDL 610A. Database and description available from the manufacturer.

Theft protection feature

The screw theft protection feature makes it possible to screw the pushbutton on the metal plate. To reach this screw, just remove glass label holder and dismount the key.

Label holder

The installation of a label is illustrated by the fig.

Fitter settings